



Bolzano, 4 febbraio 2022  
prot. n. 604 Cons. reg.  
class. 1.8.1.2-2018-1

➤ Alle/Ai **COMPONENTI DELLA I COMMISSIONE LEGISLATIVA:**

- |  |                  |
|--|------------------|
| • Denis <b>PAOLI</b> (LEGA SALVINI TRENTINO)                                 | - Presidente     |
| • Helmut <b>TAUBER</b> (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI)                        | - Vicepresidente |
| • Maria Elisabeth <b>RIEDER</b> (TEAM K)                                     | - Segretaria     |
| • Paula <b>BACHER</b> (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI)                         | - Membro         |
| • Gianluca <b>CAVADA</b> (LEGA SALVINI TRENTINO)                             | - Membro         |
| • Riccardo <b>DELLO SBARBA</b> (GRÜNE FRAKTION – GRUPPO VERDE – GRUPA VĚRDA) | - Membro         |
| • Franz Thomas <b>LOCHER</b> (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI)                  | - Membro         |
| • Ulli <b>MAIR</b> (DIE FREIHEITLICHEN)                                      | - Membro         |
| • Alex <b>MARINI</b> (MOVIMENTO 5 STELLE)                                    | - Membro         |
| • Rita <b>MATTEI</b> (LEGA SALVINI ALTO ADIGE SÜDTIROL)                      | - Membro         |
| • Alessandro <b>URZI</b> (FRATELLI D'ITALIA)                                 | - Membro         |
| • Carlo <b>VETTORI</b> (FORZA ITALIA)  | - Membro         |
| • Luca <b>ZENI</b> (PARTITO DEMOCRATICO)                                     | - Membro         |

➤ Ai Signori **INVITATI**, in quanto interlocutori istituzionali quali rappresentanti della Giunta e del Consiglio competenti in riferimento al contenuto dei disegni di legge iscritti all'ordine del giorno:

- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| • Maurizio <b>FUGATTI</b> | - Presidente della Regione           |
| • Arno <b>KOMPATSCHER</b> | - Vicepresidente della Regione       |
| • Josef <b>NOGGLER</b>    | - Presidente del Consiglio regionale |
| • Lorenzo <b>OSSANNA</b>  | - Assessore regionale                |

**LORO SEDE**

Gentili Consigliere / Egregi Consiglieri,

mi prego comunicare che la **I Commissione legislativa è convocata**, nella propria sede in **BOLZANO**, piazza Silvius Magnago, 6, **AULA CONSILIARE**, per il giorno

**lunedì, 14 febbraio 2022,**

**dalle ore 14.30 alle ore 17.30**

**e in ogni caso fino all'esaurimento della trattazione del punto in discussione e per il giorno**

**venerdì, 25 febbraio 2022,**

**dalle ore 10.00 alle ore 13.00**

**e dalle ore 14.30 alle ore 17.30**

**e in ogni caso fino all'esaurimento della trattazione del punto in discussione del seguente**

## ORDINE DEL GIORNO:

1. **Richiesta di audizione** per il giorno venerdì 25 marzo p.v. avanzata dal Presidente del Consiglio regionale della Basilicata, Delegato per il Coordinamento delle Commissioni e degli Osservatori sul contrasto della criminalità organizzata e la promozione della legalità;
2. **Disegno di legge n. 26**: Istituzione di un osservatorio per il contrasto alla criminalità organizzata e la promozione della cultura della legalità (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*) – *continuazione* – (*ripresa della trattazione richiesta dal Consigliere Marini prot. n. 3278 del 27 settembre 2021*);
3. **Disegno di legge n. 28**: Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per ampliare le figure preposte all’autenticazione delle firme per la promozione di referendum (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
4. **Disegno di legge n. 29**: Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per semplificare e modernizzare le procedure di voto (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
5. **Disegno di legge n. 31**: Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per riconoscere ai comuni la scelta di introdurre il diritto di voto in occasione dei referendum popolari comunali ai cittadini di paesi terzi che siano soggiornanti di lungo periodo (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
6. **Disegno di legge n. 32**: Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per introdurre l’assemblea dei cittadini estratti a sorte (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
7. **Disegno di legge n. 34**: Modifica all’articolo 54 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni (*presentato dal Consigliere regionale Urzi*);
8. **Disegno di legge n. 44**: Modifiche della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 (Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) e successive modificazioni (*presentato dai Consiglieri regionali Dello Sbarba, Foppa, Staffler, Zanella e Coppola*);
9. **Disegno di legge n. 49**: Disposizioni per il recepimento dell’articolo 20 del decreto legislativo 19 agosto 2016, n. 175 (Testo unico in materia di società a partecipazione pubblica) e per le nomine negli organi amministrativi delle società partecipate dalla Regione (*presentato dalla Giunta regionale*);

## DISEGNI DI LEGGE LA CUI TRATTAZIONE È SOSPESA:

10. **Disegno di legge n. 2**: Modifiche della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 recante “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (*presentato dai Consiglieri regionali Rossi, Dallapiccola, Demagri e Ossanna*) - 18 aprile 2019: *effettuata un’audizione e chiesta la sospensione della trattazione dal primo firmatario*;
11. **Disegno di legge n. 15**: Modificazioni della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) in materia di fusione di comuni (*presentato dal*

*Consigliere regionale Ossanna) – continuazione – 23 gennaio 2020: svolta la discussione generale e chiesta la sospensione della trattazione;*

12. **Progetto di legge n. 1**, ai sensi dell'articolo 35 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige: *Attribuzione ai componenti della Commissione elettorale circondariale di permessi retribuiti per la partecipazione alle riunioni (presentato dai Consiglieri regionali Demagri, Dallapiccola, Ossanna, Rossi e Vettori) – chiesta la sospensione dalla Consigliera Demagri durante la seduta della I Commissione del 15 ottobre 2020 per approfondimenti.*

Distinti saluti.

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE

- Denis Paoli -



JR/so-mb

**N.B.:** Si richiamano le vigenti disposizioni nonché quanto già comunicato ai Consiglieri regionali con nota del 14 ottobre 2021 prot. n. 3555 in ordine alla certificazione verde Covid-19 per l'accesso ai luoghi di lavoro e per la partecipazione alle sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi.

Si allega un estratto dal protocollo di sicurezza per l'accesso e la permanenza nell'Aula consiliare di Bolzano da rispettare per analogia anche durante le sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi.



Bozen, 4. Februar 2022  
Prot. Nr. 604 RegRat  
class. 1.8.1.2-2018-1

➤ An **DIE MITGLIEDER DER 1. GESETZGEBUNGSKOMMISSION**

- Denis **PAOLI** (LEGA SALVINI TRENTINO) - Vorsitzender
- Helmut **TAUBER** (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) - stellv. Vorsitzender
- Maria Elisabeth **RIEDER** (TEAM K) - Schriftführerin
- Paula **BACHER** (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) - Mitglied
- Gianluca **CAVADA** (LEGA SALVINI TRENTINO) - Mitglied
- Riccardo **DELLO SBARBA** (GRÜNE FRAKTION - GRUPPO VERDE - GRUPA VĚRDA) - Mitglied
- Franz Thomas **LOCHER** (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) - Mitglied
- Ulli **MAIR** (DIE FREIHEITLICHEN) - Mitglied
- Alex **MARINI** (MOVIMENTO 5 STELLE) - Mitglied
- Rita **MATTEI** (LEGA SALVINI ALTO ADIGE SÜDTIROL) - Mitglied
- Alessandro **URZI** (FRATELLI D'ITALIA) - Mitglied
- Carlo **VETTORI** (FORZA ITALIA) - Mitglied
- Luca **ZENI** (PARTITO DEMOCRATICO) - Mitglied

➤ Herrn (**eingeladen** in seiner Funktion als institutioneller Referent in Vertretung der Regierung und des Regionalrates zuständig für den Inhalt der auf die Tagesordnung gesetzten Gesetzentwürfe):

- Maurizio **FUGATTI** - Präsident der Region
- Arno **KOMPATSCHER** - Vizepräsident der Region
- Josef **NOGGLER** - Präsident des Regionalrates
- Lorenzo **OSSANNA** - Regionalassessor

## IM HAUSE

Sehr geehrte Abgeordnete,

ich beehre mich Ihnen mitzuteilen, dass die **1. Gesetzgebungskommission** für

**Montag, den 14. Februar 2022,**

**von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr**

**und auf jeden Fall bis zum Ende der Behandlung des zur Debatte stehenden  
Tagesordnungspunktes**

und für

**Freitag, den 25. Februar 2022,**

**von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr**

**und von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr**

**und auf jeden Fall bis zum Ende der Behandlung des zur Debatte stehenden  
Tagesordnungspunktes**

am Sitz in **BOZEN**, Silvius-Magnago-Platz 6, **IM SITZUNGSSAAL** einberufen ist.

Zur Behandlung kommt folgende

### TAGESORDNUNG:

1. **Antrag auf Abhaltung einer Anhörung** am Freitag, 25. März 2022, eingebracht vom Präsidenten des Regionalrates der Basilicata, Delegierter für die Koordinierung der Kommissionen und der Beobachtungsstellen zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität und zur Stärkung der Kultur der Legalität;
2. **Gesetzentwurf Nr. 26**: Errichtung einer Beobachtungsstelle zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität und Stärkung der Kultur der Legalität (*eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*) – Fortsetzung – (*Wiederaufnahme der Beratung entsprechend dem Antrag des Abg. Marini, Prot. Nr. 3278 vom 27. September 2021*);
3. **Gesetzentwurf Nr. 28**: Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zwecks Erweiterung des Kreises der Personen, die berechtigt sind, die Unterschriften für die Abhaltung einer Volksabstimmung zu beglaubigen (*eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);
4. **Gesetzentwurf Nr. 29**: Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zur Vereinfachung und Modernisierung der Wahlverfahren (*eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);
5. **Gesetzentwurf Nr. 31**: Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen, um den Gemeinden die Möglichkeit zu geben, den Drittstaatsangehörigen mit einer langfristigen Aufenthaltsberechtigung bei Volksabstimmungen auf Gemeindeebene das Wahlrecht einzuräumen (*eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);
6. **Gesetzentwurf Nr. 32**: Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zwecks Einführung eines nach dem Zufallsprinzip zusammengesetzten BürgerInnen-Rates (*eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);
7. **Gesetzentwurf Nr. 34**: Änderung zum Artikel 54 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen (*eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Urzi*);
8. **Gesetzentwurf Nr. 44**: Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012 (Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol) mit nachfolgenden Änderungen (*eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Dello Sbarba, Foppa, Staffler, Zanella und Coppola*);
9. **Gesetzentwurf Nr. 49**: Bestimmungen betreffend die Übernahme des Artikels 20 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 19. August 2016, Nr. 175 (Einheitstext in Sachen Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung) und die Ernennung in die Verwaltungsorgane der Gesellschaften mit Beteiligung der Region (*eingebracht von der Regionalregierung*);

**GESETZENTWÜRFE, DEREN BEHANDLUNG AUSGESETZT WORDEN IST:**

10. **Gesetzentwurf Nr. 2:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Rossi, Dallapiccola, Demagri und Ossanna) – 18. April 2019: es ist eine Anhörung zum Gesetzentwurf abgehalten und vom Erstunterzeichner die Aussetzung der Behandlung desselben beantragt worden;
11. **Gesetzentwurf Nr. 15:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) betreffend den Zusammenschluss von Gemeinden (eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Ossanna) – Fortsetzung – am 23. Jänner 2020 ist die Generaldebatte abgehalten und die Aussetzung der Behandlung beantragt worden;
12. **Begehrgesetzentwurf Nr. 1 im Sinne des Artikels 35 des Sonderstatutes für Trentino-Südtirol:** Gewährung von bezahlten Beurlaubungen an die Mitglieder der Bezirkswahlkommission für die Teilnahme an den Sitzungen (eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Demagri, Dallapiccola, Ossanna, Rossi und Vettori) – Frau Abg. Demagri hat im Rahmen der Sitzung der 1. Gesetzgebungskommission vom 15. Oktober 2020 eine Aussetzung zwecks Vertiefung des Entwurfs beantragt.

Mit freundlichen Grüßen

DER KOMMISSIONSVORSITZENDE

- Denis Paoli -

**N.B.: Zudem wird auf die geltenden Bestimmungen und auf die den Regionalratsabgeordneten mit dem Schreiben Prot. Nr. 3555 vom 14. Oktober 2021 übermittelten Informationen hinsichtlich der für den Zugang zum Arbeitsplatz und für die Teilnahme an den Sitzungen des Regionalrates und seiner Organe notwendigen grünen Covid-Bescheinigung verwiesen.**

**In der Anlage wird ein Auszug aus dem Sicherheitsprotokoll betreffend den Zutritt zum und den Aufenthalt im Plenarsaal des Südtiroler Landtags übermittelt, das auch anlässlich der Sitzungen des Regionalrates und seiner Organe einzuhalten ist.**

## ESTRATTO

### 1. del Protocollo di sicurezza del Consiglio provinciale di Bolzano del 12 gennaio 2022

*adottato dal comitato per l'adozione, l'applicazione e la verifica di un protocollo interno di sicurezza anti-contagio;*

### 2. del Protocollo di sicurezza del Consiglio provinciale di Bolzano del 20 ottobre 2021

*adottato dal comitato per l'adozione, l'applicazione e la verifica di un protocollo interno di sicurezza anti-contagio;*

### 3. delle misure di sicurezza anti-contagio da SARS-CoV-2 - Green Pass (certificazione verde COVID-19) in vigore dal 15 ottobre 2021 per l'accesso all'aula consiliare di Bolzano

*approvate dall'Ufficio di presidenza del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano con delibera del 5 ottobre 2021, n. 68 e dal "Comitato per l'adozione, l'applicazione e la verifica di un protocollo interno di sicurezza anti-contagio da SARS-CoV-2";*

### 4. del Protocollo di sicurezza per l'accesso all'aula consiliare di Bolzano del 4 maggio 2021

*adottato dal comitato per l'adozione, l'applicazione e la verifica di un protocollo interno di sicurezza anti-contagio.*

Con decorrenza 15 ottobre 2021 chiunque acceda al palazzo consiliare del Consiglio provinciale di Bolzano (Piazza Silvius Magnago, 6) deve essere munito di Green Pass.

Il possesso del Green Pass verrà controllato al momento del primo accesso giornaliero alla sede consiliare.

Fermo restando quanto prescritto nel Protocollo di sicurezza in vigore per l'accesso al palazzo consiliare di Bolzano:

- non accedere al palazzo consiliare in caso di presenza di sintomi influenzali (all'ingresso verrà misurata la temperatura corporea che non dovrà essere superiore a 37,5°);
- l'accesso, una persona alla volta, è consentito unicamente ai consiglieri/alle consigliere, al personale del Consiglio nonché ad altri addetti ai lavori, purché preventivamente autorizzati e solo alle seguenti condizioni:

## AUSZUG

### 1. aus dem Sicherheitsprotokoll des Südtiroler Landtages vom 12. Jänner 2022

*genehmigt vom Komitee für die Verabschiedung, Anwendung und Überprüfung der Regeln des internen Sicherheitsprotokolls zum Schutz vor Ansteckung mit Sars-CoV-2;*

### 2. aus dem Sicherheitsprotokoll des Südtiroler Landtages vom 20. Oktober 2021

*genehmigt vom Komitee für die Verabschiedung, Anwendung und Überprüfung der Regeln des internen Sicherheitsprotokolls zum Schutz vor Ansteckung mit Sars-CoV-2;*

### 3. der Sicherheitsbestimmungen zum Schutz vor Ansteckung mit SARS-CoV-2 – Green Pass (grüne COVID 19 Bescheinigung), der ab 15. Oktober 2021 für den Zutritt zum Sitzungssaal in Bozen erforderlich ist

*die vom Präsidium des Südtiroler Landtages mit dem Beschluss Nr. 68 vom 5. Oktober 2021 und vom „Komitee für die Verabschiedung, Anwendung und Überprüfung der Regeln des internen Sicherheitsprotokolls zum Schutz vor Ansteckung mit Sars-CoV-2“ genehmigt worden sind;*

### 4. aus dem Sicherheitsprotokoll des Südtiroler Landtages vom 4. Mai 2021 betreffend den Zutritt zum Plenarsaal

*genehmigt vom Komitee für die Verabschiedung, Anwendung und Überprüfung der Regeln des internen Sicherheitsprotokolls zum Schutz vor Ansteckung mit Sars-CoV-2.*

Ab dem 15. Oktober 2021 ist jede Person, die Zutritt zum Landtagsgebäude (Silvius-Magnago-Platz, 6) erhalten möchte, verpflichtet, im Besitz eines gültigen COVID-Zertifikats (Grüner Pass) zu sein.

Der Besitz des Green Pass wird beim ersten täglichen Zutritt zum Landtagsgebäude überprüft.

Aufrecht bleiben die Bestimmungen gemäß geltendem Sicherheitsprotokoll für den Zugang zum Landtagsgebäude in Bozen, nämlich:

- betreten Sie bei Grippe-symptomen nicht das Landtagsgebäude (die Körpertemperatur wird am Eingang gemessen – diese darf nicht höher als 37,5° Celsius sein);
- Der Zutritt ist nur einzeln und nur den Abgeordneten, dem Personal des Regionalrats und anderen Befugten gestattet, die vorab dazu ermächtigt wurden. Beim Betreten des Gebäudes ist es außerdem Pflicht:

- esibire la certificazione verde Covid-19 (Green Pass) valida;
- indossare una mascherina FFP2;
- disinfezione delle mani o in alternativa lavarsi le mani appena entrati;
- rispettare il distanziamento interpersonale di sicurezza di 1 metro;
- l'accesso al palazzo è consentito solo a chi negli ultimi 14 giorni non abbia avuto contatti consapevoli con persone portatrici del Covid-19;
- l'entrata nei bagni è consentita ad una persona alla volta;
- la protezione delle vie respiratorie va indossata ininterrottamente;
- si consiglia di sostituire la protezione delle vie respiratorie (evitando di toccare l'interno) a metà giornata, dopo essersi disinfettate le mani;
- ein gültiges grünes COVID-19-Zertifikat (Green Pass) vorzuzeigen;
- eine FFP2-Maske zu tragen;
- sich gleich nach Betreten des Gebäudes die Hände zu desinfizieren oder gründlich zu waschen;
- einen Meter Sicherheitsabstand zu anderen Personen einzuhalten;
- der Zutritt ist nur den Personen erlaubt, die in den letzten 14 Tagen keinen bewussten Kontakt mit Trägern des Covid-19-Virus gehabt haben;
- die sanitären Einrichtungen dürfen jeweils nur von einer Person benutzt werden;
- der Mund- und Nasenschutz darf nicht abgenommen werden;
- es wird empfohlen, den Mund- und Nasenschutz nach der ersten Tageshälfte zu wechseln, nachdem Sie ihre Hände desinfiziert haben und ohne die Innenseite anzufassen;

e premesso che la permanenza in aula consiliare durante le sedute del Consiglio e la permanenza all'interno delle sale riunioni del palazzo consiliare richiede:

1. di indossare ininterrottamente, anche durante gli interventi, la mascherina FFP2 che deve coprire naso e bocca;
2. l'igienizzazione delle mani in entrata e in uscita dall'aula consiliare;
3. il distanziamento minimo interpersonale di sicurezza di 1 metro.
4. la distanza tra le file di sedie deve essere 80 cm da schienale a schienale;
5. sono ammesse solo le persone invitate o autorizzate;
6. va evitato il contatto diretto tra i/le partecipanti. Chi distribuisce o ritira documenti mantiene la debita distanza;

#### All'interno della sala consiliare:

- a) oltre ai consiglieri/alle consigliere sono ammesse in aula solo le persone autorizzate;
- b) i posti sono preassegnati con il distanziamento minimo mantenuto durante la permanenza in aula;
- c) vanno evitati i contatti diretti tra i dipendenti ed i consiglieri. Chi distribuisce o ritira documenti mantiene la debita distanza;
- d) il personale consiliare che svolge il proprio servizio nell'aula consiliare viene dotato di dispositivi di protezione per le vie respiratorie del tipo FFP2 senza valvola.

und vorausgeschickt, dass der Aufenthalt im Plenarsaal und in den Sitzungssälen des Landtagsgebäudes während der Regionalratssitzungen Folgendes erfordert:

1. durchgehend, auch während der eigenen Redebeiträge, eine FFP2-Atemschutzmaske zu tragen, die Mund und Nase bedeckt;
2. vor dem Betreten und nach dem Verlassen des Plenarsaals die Hände zu desinfizieren;
3. einen zwischenmenschlichen Abstand von mindestens einem Meter einzuhalten;
4. die Entfernung zwischen den Stuhlreihen, von Rückenlehne zu Rückenlehne, muss mindestens 80 cm betragen;
5. es sind nur Eingeladene und Ermächtigte zugelassen;
6. der direkte Kontakt zwischen den Sitzungsteilnehmern/Sitzungsteilnehmerinnen ist zu vermeiden. Bei der Verteilung oder der Entgegennahme von Unterlagen ist der gebotene Abstand einzuhalten.

#### Im Plenarsaal des Landtages gilt Folgendes:

- a) außer den Abgeordneten dürfen nur die ermächtigten Personen den Sitzungssaal betreten;
- b) die Sitzordnung ist vorgegeben, wobei während der Anwesenheit im Plenarsaal stets der Mindestabstand einzuhalten ist,
- c) der direkte Kontakt zwischen dem Personal und den Abgeordneten ist zu vermeiden. Bei der Verteilung oder Entgegennahme von Unterlagen ist der gebotene Abstand einzuhalten;
- d) die Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen, die im Sitzungssaal Dienst verrichten, erhalten Mundschutzmasken des Typs FFP2 ohne Ventil.



### **Tribuna del pubblico e tribuna stampa**

In base alle ordinanze contingibili e urgenti del Presidente della Provincia n. 20 del 23 aprile 2021 e n. 21 del 30 aprile 2021:

- nella tribuna stampa possono prendere posto fino al 50% della capienza con distanziamento fra i posti di 1 metro osservando quanto prescritto alle lettere a) e b) del punto "All'interno della sala consiliare" nonché ai punti dall'1 al 3 del presente protocollo.

### **Besucher- und Pressetribüne**

Aufgrund der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes bei Gefahr im Verzug Nr. 20 vom 23. April 2021 und Nr. 21 vom 30. April 2021:

- darf die Pressetribüne des Landtages bis zu 50% ihrer Kapazität bei einem Abstand von einem Meter zwischen den Sitzplätzen und unter Beachtung der Bestimmungen gemäß den Buchstaben a) und b) des Punktes „Im Inneren des Sitzungssaals“ sowie den Punkten 1 bis 3 des vorliegenden Protokolls genutzt werden.